



Australian Government

COVID-19 VACCINATION

د کووید-19 واکسینونه: عامي پوښتنې

دا مالومات د 13 اکتوبر 2021 څخه سم دي.

زه ولې باید د کووید-19 واکسین ولرم؟

کووید-19 کیدی شي خورا جدي ناروغي وي. دا په ځانگړي توگه زموږ په ټولنه کې د زیان منونکو خلکو لپاره خطرناکه ده. د واکسین ترلاسه کول د ځان او خپلې ټولنې د خورا ناروغۍ یا مړینې څخه د کووید-19 څخه د ساتلو یوه له غوره لارو څخه ده.

لومړني شواهد ښيي چې د کووید-19 واکسین د ویروس د خپریدلو په کمولو کې مرسته کوي. په واکسین کولو سره، موږ کولی شو د ویروس خپریدل ورو کړو.

کووید-19 زموږ د ژوند څرنگوالی بدل کړی. کله چې ډیر خلک واکسین شي، د کووید-19 د شایع کیدلو د پېښیدو احتمال لږ کیږي.

د کووید-19 واکسین څنگه کار کوي؟

د کووید-19 واکسین د نورو واکسینونو په څیر کار کوي. واکسین د یو شخص بدن روزلو کې مرسته کوي ترڅو هغه ویروس وپېژني او ورسره مبارزه وکړي چې کولی شي ناروغي رامینځته کړي، پرته لدې چې تاسو ته ناروغي درکړي. د کووید-19 واکسین بدن سره د ویروس په پیژندلو او مبارزه کې مرسته کوي چې د کووید-19 لامل کیږي.

ایا د کووید-19 واکسینونه خوندي دي؟

د درملني توکو اداره (Therapeutic Goods Administration (TGA)) هغه ساینس پوهان او طبي کارپوهان دي چې په آسټرالیا کې د استعمال لپاره ټول واکسینونه، درملونه او نور طبي محصولات تنظیم او تصویبوي. TGA د کووید-19 د ټولو واکسینونو د کیفیت، خونديتوب او اغیزمنتوب لپاره چیک کوي مخکې لدې چې دوی په آسټرالیا کې د کارولو لپاره تصویب کړي. دا هماغه پروسه ده چې ټول واکسینونه یې په آسټرالیا کې تیروي.

په TGA کې طبي ماهرین په دوامداره توگه ټول واکسینونه چیک کوي ترڅو ډاډ ترلاسه کړي چې دوی خوندي دي. واکسینونه یوازې په آسټرالیا کې د کارولو لپاره تصویب کیږي، وروسته له هغه چې وارزول او تصویب شوی وي او دا وښيي چې د واکسین گټې د هر خطر په پرتله ډیرې دي.

ایا د کووید-19 واکسینونه په ډیره گړندي توگه رامینځته (تولید) شوي؟

د کووید-19 واکسینونه رامینځته شوي چې خوندي او اغیزمن وي. ممکن داسې وښيي چې دا په چټکۍ سره رامینځته شوي، اما په ټوله نړۍ کې څیړونکي د وبا له پیل راهیسې د کووید-19 واکسینو ته د وده ورکولو لپاره سخت او یو ځای کار کوي. همدا پروسه د نورو واکسینونو لپاره هم کارول شوې، او هیڅ گامونه ندي پریښودل شوي.

خوندي او اغیزمن کووید-19 واکسینونه د دې له امله ژر چمتو شوي دي چې د:

- د تمویل یوه لویه برخه په تحقیق او تولید کې پانگه اچول دی؛
- د نوي ټیکنالوژۍ شتون چې د تولید پروسه گړندي کوي
- څیړونکي، ساینس پوهان او په ټوله نړۍ کې جوړونکي په گډه سره کار کوي

- د کلینیکي آزمايښتونو او تصویب د پروسي ځینې مرحلې په عین وخت کې نه دا چې یو په بل پسې شوي دي.

دې مور ته واکسینونه ډیر ژر لاسرسی راکړي ده.

د کووید-19 واکسینونه څرنگه زموږ ساتنه کوي؟

د کووید-19 واکسینونه ستاسو بدن بڼې چې د کووید-19 ویروس وریژني او مبارزه ورسره کوي کوم چې د کووید-19 عامل کیږي. دا کووید-19 نلري. تاسو نشئ کولی د واکسین د کولو څخه کووید-19 ترلاسه کړئ. واکسینونه په بدن کې د ویروس پروراندې د محافظت رامینځته کولو خوندي لاره ده، پرته لدې چې د ناروغی لامل شي.

په آسټرالیا کې د استعمال لپاره منظور شوي د کووید-19 واکسینونه د جدي ناروغی او مړینې او د روغتون څخه د تللو او په ساتنه کې خورا ښه ښودل شوي دي.

تاسو کولی شئ د خپل ډاکټر سره د کووید-19 واکسینونو په اړه وغږیږئ او ولې د واکسین کول د ټولني په خونديتوب او روغتیا ساتلو کې یوه مهمه برخه ده.

زه باید د کووید-19 واکسینونو څخه د کومو ضمني اغیزو تمه وکړم؟

ټول واکسینونه کولی شي ځینې ضمني اغیزې ولري. دا ضمني اغیزې معمولاً نرمې وي او یوازې د څو ورځو لپاره دوام لري.

دا ضمني اغیزې کیدای شي چې پکې شامل وي:

- د پیچکاري کولو نه وروسته د اوره خور
- تبه
- د غړیو خور
- د سر خور.

که تاسو د واکسینو کولو وروسته کومه پوښتنه یا اندېښنه لرئ، نو د خپل د واکسین کولو کلینیک یا ډاکټر سره اړیکه ونیسئ.

د Vaxzevria (AstraZeneca) واکسین او د یو خورا نادر ضمني اغیزې ترمنځ اړیکه شتون لري، کوم چې د وینې گڼیدل، او د وینې د کرویاتو ټیټه کچه ده. پدې اړه نور ولولئ په:

<https://www.health.gov.au/resources/publication/astrazeneca-information-other-languages>

ایا د کووید-19 واکسین د ویروس خپریدل کموي؟

د کووید-19 واکسین ستاسو سره د ډیرې ناروغی، روغتون ته د تگ، یا د کووید-19 څخه د مړینې مخنیوي کې مرسته کولو کې خورا مؤثره دي. لومړني شواهد دا هم بڼې چې د کووید-19 واکسین د ویروس خپریدو کمولو کې مرسته کوي.

د څیرني شواهد دا څرگندوي که چیرې یو څوک د واکسین کیدلو وروسته د کووید-19 څخه ناروغه شي، دوی د هغه چا په پرتله چې دوی واکسین نلري د نورو خلکو د ناروغی کیدلو احتمال ډیر کم وي.

ایا د کووید-19 واکسینونه د امیندواری یا د مور په شیدو ورکولو اغیزه کوي؟

که تاسو امیندواره یاست، شیدې ورکوي یا د امیندواری پلان کول لري، دا وړاندیز کیږي چې تاسو د کووید-19، Comirnaty (Pfizer) یا Spikevax (Moderna) واکسین ترلاسه کړئ. د نړۍ له گوټ گوټ څخه څیرني بڼې چې د فایزر او مادرن واکسینونه د امیندواره او شیدو ورکونکیو میرمنو لپاره خوندي دي. امیندواره میرمنې د کووید-19 فایزر واکسین ترلاسه کولو مستحقه دي.

که تاسو کووید-19 ونیسئ، ممکن تاسو او ستاسو نازیږیدلی ماشوم په خطر کې وي. دا شتون لري:

- روغتون ته د تگ د اړتیا لوړ خطر
- د ماشوم د وختي زیږیدو لږ څه لوړ چانس او روغتون ته یې د تگ اړتیا
- د مړ ماشوم د زیږون یو څه لوړ خطر (ماشوم زیږیدل او ژوندی نه وي).

د امیندواری پر مهال په هر وخت کې د کووید-19 واکسین ترلاسه کول د دې خطرونو د کمولو غوره لار ده.

که تاسو شیدي ورکړئ او د فایزر یا مودرنا واکسین ته لاسرسی نشئ درلودلی، تاسو کولی شئ استرا زنگا په پام کې ونیسئ، که گټي یې د واکسین کولو د خطرونو څخه ډیري وي. مهمه نده چې تاسو کوم واکسین ولرئ، تاسو اړتیا لرئ چې لومړي د خپل ماشوم شیدي ورکول ودرول.

د امیندواری یا شیدو ورکولو پرمهال د کووید-19 واکسینونو خوندیتوب په اړه د نورو مالوماتو لپاره، خپل ډاکټر سره خبرې وکړئ. نور معلومات په www.health.gov.au/resources/translated/pregnancy-and-covid-19-vaccines-other-languages کې موندل کیدی شي.

ایا د کووید-19 واکسینونه د اولاد د نه درلودلو (زیرون) لامل کیږي؟

هیڅ ساینسي شواهد شتون نلري چې ویني چې د کووید-19 واکسینونه په نارینه یا میرمنو کې د اولاد د نه درلودلو لامل کیږي.

TGA به په آسټرالیا کې د کارولو لپاره واکسین تصویب نکړي پرته لدې چې خوندي او مؤثر وي. دا پدې مانا ده چې TGA به واکسین تصویب نکړي که چېرې دا د نارینه یا ښځینه پر زیرون اغیزه وکړي. مطالعاتو د TGA لخوا تصویب شوي کووید-19 واکسین ضمني د زیرونضمني اغیزې ندي موندلي.

څوک کولی شي د کووید-19 واکسینونه ترلاسه کړي؟

په آسټرالیا کې هر څوک 12 کلن او د پورته عمر لرونکی کولی شي وریا واکسین ترلاسه کړي. که تاسو خپل واکسین د حکومتي د واکسین کولو په کلینیک کې ترلاسه کوئ، نو تاسو به د Medicare کارت ته اړتیا ولرئ. تاسو کولی شئ یو کلینیک د vaccine clinic finder په کارولو سره <https://covid-vaccine.healthdirect.gov.au/> د کووید-19 واکسین لپاره وخت ونیسي.

ایا ماشومان کولی شي د کووید-19 واکسین ترلاسه کړي؟

د 12 کالو او د ډیر عمر لرونکي ماشومان د کووید-19 واکسین فایزر یا مودرنا ترلاسه کولی شي.

د آسټرالیا د واکسین متخصصین، د آسټرالیا مشورتی تخنیکي گروپ (ATAGI)، چې ماشومان 12 کلن او د ډیر عمر لرونکي خلکو لپاره د فایزر یا مودیرنا کووید-19 واکسینونو وړاندې شي.

د دې لپاره چې ومومئ چې ستاسو او ستاسو کورنۍ لپاره څه سم دي، د خپل ډاکټر سره خبرې وکړئ.

ایا زه د کووید-19 واکسین دوه دوزو ته اړتیا لرم؟ ایا دوی باید د یو رقم کووید-19 واکسین وي چې اغیزمن وي؟

هو، په ATAGI کې طبي کارپوهان وایي چې د ورته (یو قسم) واکسین دوه دوزونه غوره دي. دا هغه څه دي چې TGA هم رسمي منظوري ورکړی ده.

هغه څوک چې ستاسو واکسین درکوي تاسو ته به خبر درکړي چې کوم ډول واکسین مو ترلاسه کړی، او کله باید د خپل دوهم ملاقات لپاره وخت ونیسي.

ایا زه د کووید-19 واکسین دریم دوز ته اړتیا لرم؟

د آسټرالیا د معافیت متخصصین، ATAGI د 12 کالو څخه ډیر عمر لرونکو خلکو لپاره د کووید-19 واکسین دریم دوز وړاندیز کوي څوک چې په [جدي ډول د معافیت ضعیف سیستم لري](#). هغه خلک چې په کلکه د معافیت ضعیف سیستم لري د نورو خلکو په پرتله د معافیت ټیټه کچه لري. دوی د دریم دوز ته اړتیا لري ترڅو ورته محافظت ترلاسه کړي چې نور به یې له دوه دوزو څخه ولري.

هغه خلک چې مستحق یې وي باید د دوی د کووید-19 واکسین د دوهم دوز وروسته له دوه څخه تر شپږو میاشتو پورې خپل دریم دوز ترلاسه کړي.

هغه خلک چې په جدي ډول د معافیت ضعیف سیستم نلري په دې مرحله کې د کووید-19 واکسین دریم دوز ته اړتیا نلري، ځکه چې دوی د مخه د واکسین د دوه دوزونو سره د ویروس څخه کافي محافظت لري.

زه څرنگه کولی شم د کووید-19 د واکسین کولو لپاره وخت ونیسیم؟

تاسو کولی شئ د vaccine clinic finder په کارولو سره د کووید-19 واکسین کولو لپاره په <https://covid-vaccine.healthdirect.gov.au> کې وخت ونیسئ.

تاسو کولی شئ د خپل واکسین کولو د وخت نیولو په اړه د خپل ډاکټر یا برخه اخیستونکي د ټولني درملتون سره هم وغږیږئ.

ایا په آسټرالیا کې کووید-19 واکسینونه اجباري دي؟

د کووید-19 واکسین کول داوطلبانه دی. خلک کولی شي غوره کړي که دوی وغواړي د کووید-19 واکسینونه ولري. تاسو به د کووید-19 واکسین په نه کولو لپاره جریمه ترلاسه نکړئ.

د کووید-19 پر وړاندې واکسین کول د هغه خلکو لپاره اړین دي چې د عمر لرونکي د هستوګني په پاملرنې کې کار کوي. ځینې ایالتونه او سیمې د واکسین کولو خپلې اړتیاوې هم لري. د هغه خلکو لپاره معافیتونه شتون لري چې نشي کولی د طبي شرایطو له امله واکسین شي.

ایا زه کولی شم له بهر څخه د واکسینونو کوم یو لاس ته راوړم؟

په آسټرالیا کې خلک کولی شي یوازې هغه کووید-19 واکسین ولري چې د آسټرالیا د TGA لخوا په آسټرالیا کې د کارولو لپاره منظور شوي وي. دا واکسین ممکن په نورو هیوادونو کې هم د کارولو لپاره منظور شي. تاسو باید هڅه ونه کړئ چې د کووید-19 واکسین آنلاین واخلي، ځکه چې امکان لري غیر محفوظ یا جعلی وي.

یوځل چې زه واکسین وکړم، ایا زه لاهم اړتیا لرم چې د کووید-19 د خپریدو د مخه نیولو لپاره نور احتیاطي تدابیر ونیسیم؟

د خپل واکسین د ترلاسه کولو وروسته، ستاسو لپاره لاهم مهم دي چې خونديتوب کرنلاره ته دوام ورکړئ ترڅو د کووید-19 د خپریدو مخه ونیسئ.

له نورو څخه 1.5 متره واټن وساتي، خپل لاسونه په منظم ډول د صابون او اوبو سره وینئ، په کور کې پاتې شئ کله چې تاسو ناروغ یاست، د کووید-19 ازموینه وکړئ او د اړتیا په وخت کې ماسک واغونډئ.

ایا هغه خلک چې کووید-19 درلودلي وی لاهم واکسین کولو ته اړتیا لري؟

هغه خلک چې په کووید-19 اخته شوي وي او بیا روغ شي باید چې واکسین وکړي. ځکه چې ویروس چې د کووید-19 لامل کیږي نوی ویروس دی او کارپوهان نه پوهیږي چې د انفیکشن وروسته به طبیعي معافیت څومره دوام ومومي. ډیر احتمال لري چې د بیا انفیکشن څخه محافظت به د وخت په تیریدو سره کم شي. له همدې امله دا ده چې د معافیت وده ورکولو لپاره واکسین وکړئ او ډاډ ترلاسه کړئ چې محافظت موده یې اورده شي.

ایا د فلو واکسین به د کووید-19 د ترلاسه کولو په مقابل کې زما ساتنه وکړي؟

انفلونزا (فلو) او کووید-19 دواړه ویروسونه دي، مګر دواړه یو شان ندي. د فلو واکسین د کووید-19 څخه معافیت یا محافظت نه ورکوي.

د کووید-19 واکسین به د فلو څخه محافظت ونه کړي. دا سپارښتنه کیږي چې دواړه د فلو او کووید-19 واکسین ولري، مګر په یاد ولرئ تاسو باید د فلو د واکسین او د کووید-19 د واکسین ترمینځ 7 ورځې پریږدئ.

ایا زه باید د اسټرازینیکا واکسین کولو دمخه د وینې نري رنځ کیدلو درملو واخلم؟

نه، دا اړینه نده چې د خپل واکسین ترلاسه کولو دمخه د وینې نري رنځ درمل وخورئ.

تاسو باید خپل منظم درملو ته دوام ورکړئ مګر چې ستاسو د ډاکټر لخوا وړاندیز شوی وي.

ايا د کووید-19 واکسینونه به کار وکړي که کووید-19 بدل شي؟

ټول ویروسونه د وخت په تیریدو سره بدلون مومي. دې ته اوبنتون یا بدلون وايي. روان ساينسي شواهد ښيي چې د کووید-19 واکسینونه به لاهم د کووید-19 نوي ډولونو (بدلونونو) پر وړاندې اغیزمن وي. د درملنې ټوکو اداره به د دوی د معمول تصویب او نظارت پروسې برخې په توګه دې ته له نږدې نظارت کوي.

دا ممکن پدې مانا وي چې خلک لکه د تیتانوس او د توري ټوخي واکسین کول ته اړتیا ولري. دا ممکن پدې مانا وي چې مور بیا واکسین کولو ته اړتیا ولرو. لکه څنګه چې مور هرکال د فلو لپاره واکسین کوي. ځیرونکي لاهم پدې اړه ځیرني کوي.

ايا دا چې تاسو به اضافی واکسین ته اړتیا ولرئ، لکه د کلنی واکسین کولو د پیاوړتیا لپاره، د کووید-19 واکسینونه لاهم د روان کلینیکي آزموینو لخوا ټاکل کېږي. په راتلونکي کې، ستاسو ډاکټر کولی شي تشریح کړي چې ایا د کووید-19 واکسین ته اړتیا شته او څو ځله لپاره.

ايا د کووید-19 واکسین به زما genes يا DNA بدلوي؟

نه، د کووید-19 واکسینونه ستاسو genes او DNA نه بدلوي.

د کووید-19 ځینې نوي واکسینونه د میسینجر RNA (mRNA) ټوټې کاروي ترڅو ستاسو بدن ته لارښوونه وکړي ترڅو د کووید-19 په مقابل کې د معافیت غبرګون رامینځته کړي. واکسینونه تاسو ته کووید-19 نه درکوي.

DNA په mRNA واکسینو کې RNA ته یو بل ډول مالیکول دی. mRNA ستاسو DNA ته هیڅ نه کوي، او ستاسو بدن ته د ننوتلو وروسته ژر ماتېږي.

ايا واکسین به زما genes يا DNA راتلوي؟

نه، کله چې تاسو واکسین ترلاسه کوئ، دا ستاسو بدن ته ځي او ستاسو د مړوند پورتنی قسمت عضلي ته. په آسټرالیا کې د کووید-19 واکسین د پیچکاری لخوا ورکول کېږي. Genes يا DNA د کووید-19 واکسین په کولو سره نه تولیدي.

ايا د کووید-19 واکسینونه به ما د انټرنټ سره وصل کړي؟

نه، د کووید-19 واکسینونه نه لری - او نشي کولی - تاسو انټرنټ سره وصل کړي. واکسین یو طبی محصول دی او ډیجیټل ندی.

ايا د کووید-19 واکسینونه مایکروچپس يا د تعقیب کولو ټیکنالوژي لري؟

هیڅ یو کووید-19 واکسین سافټویر یا مایکروچپس نلري. دوی نشي کولی خلک تعقیب کړي.

ايا د کووید-19 واکسین کولی شي ما ته کووید-19 راکړي؟

په آسټرالیا کې هیڅ یو منل شوی کووید-19 واکسین ژوندی ویروس نلري چې د کووید-19 لامل شي. دا پدې مانا ده چې د کووید-19 واکسین نشي کولی تاسو ته د کووید-19 سره ناروغه کړي، او دا واکسین تاسو د ویروس د له مینځه وړلو ته نه اړوي.

د کووید-19 واکسینونو ځینې ضمني اغیزې، لکه تبه، د غړیو خور او سټریا، د کووید-19 د نښو په څیر ښکاري. دا نښې د واکسین کولو لپاره د یو نورمال عکس العمل برخه ده. دا یوه نښه کېدلې ښی چې د کووید-19 ویروس پر وړاندې محافظت رامینځته کوي.

ايا د کووید-19 واکسینونه د څارویو محصولات لري؟

په آسټرالیا کې د استعمال لپاره منظور شوي کووید-19 واکسینونه هیڅ د څاروی، غوښې یا د هګیو محصولات نلري.

مذهبی مشران د کووید-19 واکسینونه په اړه څه نظر لري؟

د کووید-19 واکسینونه چې په آسټرالیا کې د کارونې لپاره منظور شوي د ډیرو مذهبونو د مشرانو لخوا بې اجازه ورکړل شوي ده.

په 22 د دسامبر 2020، واتیکان یوه اعلامیه خپره کړه ترڅو د کووید-19 واکسینونو کارولو ملاتړ وکړي. تاسو د واتیکان بیان په لاندې ویب پاڼه کې لوستلی شئ:

https://www.vatican.va/roman_curia/congregations/cfaith/documents/rc_con_cfaith_doc_20201221_nota-vaccini-anticovid_en.html

د آسټرالیا د فتوا شورا په 13 د فبرورۍ 2021 د کووید-19 واکسین فتوا خپره کړه. دا فتوا د باور لرونکي او معتبر مسلمانو ډاکټرانو او طبي کارپوهانو سره د کووید-19 واکسینونو له تحقیق او بحث څخه وروسته خپره شوې. دا فتوا د آسټرالیا د کووید-19 واکسینونه د اسلامي قانون په اساس روا بولي. تاسو کولی شئ د آسټرالیا د فتوا شورا د کووید-19 واکسین فتوا دلته ولولئ: <https://www.anic.org.au/fatwa-council/>

د سیدني د یهودانو کنيسه یوه مذهبي وینا په 27 فبرورۍ 2021 خپره کړه چې د کووید-19 واکسینونو کارولو ملاتړ یې کړي دي. تاسي کولي شي دا بیان دلته ولولئ: <https://www.greatsynagogue.org.au/rabbiscorner.html>

د آسټرالیا اسلامي طبي ټولني د اګست په 13 په 2021 کې د کووید-19 واکسینونو په اړه یوه اعلامیه خپره کړې. تاسو کولی شئ دا بیان په <https://aimamed.com.au/feature-content/> کې وګورئ.

که چیرې زه د کووید-19 واکسینو په اړه پوښتني ولرم نو زه د چا سره اړیکه ونیسم؟

که تاسو غواړئ له چا سره د کووید-19 واکسینو په اړه وغږیږئ، د کورونا ویروس د ملي مرستي کرښه ته په 1800 020 080 زنگ ووهئ. دا شمیره (هاتلین) هره ورځ 24 ساعته شتون لري. د ژباړني خدمتو لپاره، 131 450 ته زنگ ووهئ.

تاسو د روغتیا وزارت په ویب پاڼه کې نور مالومات موندلي شئ چې چیرې چې مالومات په 63 ژبو کې شتون لري: www.health.gov.au/covid19-vaccines-languages

تاسو کولی شئ د خپل ډاکټر یا ځایي د روغتیا پاملرني مسلکي سره هم وغږیږئ.

دا مهمه ده چې د رسمي او معتبرو سرچینو، لکه د روغتیا وزارت یا د معالجوي توکو اداره (TGA) له لارې با خبره اوسئ.